

TOTOLIKA



SELEBRASHON DIA INTERNASHONAL DI SYNDROME DI DOWN



REVISTA DI

"Totolika"

Asosashon di mayor i amigunan di personanan ku desabilidat mental.

Afiliá na Caribbean Association on mobilizing resources and opportunities for persons with developmental disabilities (CAMRODD).

Afiliá na liga internashonal di Asosashon pa persona ku un desabilidat mental.

Afiliá na Fedemakro.

Trahandu en estrecho koperashon ku Fundashon Kontakto, Fundashon Verriet i Special Olympics Curaçao.

CONTACTBLAD VAN

"Totolika"

Vereniging van ouders en vrienden van personen met een verstandelijke beperking.

Aangesloten bij Caribbean Association on mobilizing resources and opportunities for persons with developmental disabilities (CAMRODD).

Aangesloten bij Inclusion International.

Aangesloten bij Fedemakro.

Nauw samenwerkend met Fundashon Kontakto, Stichting Verriet en Special Olympics Curaçao.

MAGAZINE OF

"Totolika"

Association of parents and friends of persons with a mental disability.

Affiliated to the Caribbean Association on mobilizing resources and opportunities for persons with developmental disabilities (CAMRODD).

Affiliated to Inclusion International.

Affiliated to Fedemakro.

Working together with Fundashon Kontakto, Foundation Verriet and Special Olympics Curaçao.

**Redakshon /
Redactie / Editors**
Aminta Sprockel & Mia Eisden

Foto's
Pers en Totolika

Typesetting / Layout
I-Design, tel.: 524 8068

Printing
INTERPRESS N.V.

Oplage: 3.000 stuks



Beschermheer

Dhr. Herman George

DIREKTIVA TOTOLIKA

Presidente

Vice-presidente

1^e Sekretario

2^e Sekretario

1^e Tesorero

2^e Tesorero

Komisario

Presidente Honorario

Miembro di Honor

Organo di Konsulta

Dhr. W. Harms

Sra. M. Fraai-Linzey

Sra. Th. Rudolph

Sra. W. Ralf

Dhr. N. de Haseth

Mw. H. Bonito

Sr. S. Paula

Sra. A. Sprockel

Sra. A. Dindial-Schob i

Dhr. T. Linzey †

Sra. A. Loos

Rio Canarioweg 59

Kaya Seru di Milon 60

Creoleweg 3

Kaya C.A. Victorina 24

Scherpenheuvel 14E

Clioweg 11

Jongbloed 171

560-9400/8881827

674-8291

888-0568/520-8484

510-1663

767-6563/699-0883

767-5429

737-8824/561-4138

Sentro Totolika

Kontakto/Wenkel di Fishi I+II

V.S.O. Marieta Albertoe

SGR-Groep en Fundashon Verriet

Special Olympics Curaçao

Wegateka Totolika

Informatiecentrum

Sportterrein Mon Repos

Praatgroep Ala Fuerte

Bankrekeningen

E-mail

Sra. M. Fraai-Linzey

Sra. Janine Hyman

Sra. A. Koster

Sr. Henk Kamsteeg

Sr. Willy Harms

Sra. Miranda Fraai-Linzey

Sr. Kenneth Hennep

Sr. Domingos Mendes

Sra. Tessely Torres

MCB 77171103 / Giro 426555

totolika1@gmail.com

Utweg z/n

Utweg z/n

Spanestraat

Christinalaan

Rio Canarioweg 59

Kaya Seru di Milon 60

Utweg z/n

Utweg z/n

Tinta Marreweg 8

737-8291

737-6762

736-7600

560-9400/888-1827

674-8291

737-8291/fax: 737-2609

513-3739

520-4227

516-5516

KONTENIDO • INHOUD • CONTENTS

INTRODUCTIE..... 3

WORLD DOWN SYNDROME DAY 4

21 AÑA BOLENTARIO 8

WIE IS D'LAIA IMMA LODOWICA LUIJANDO?... 10

MIA EIJSDEN 12

ALGEMENE LEDENVERGADERING 13

KAMP 2018 15

HAPPY HOUR INDISCHE STIJL 16

INTRODUCTIE

De eerste 6 maanden van dit jaar zijn voorbij gevlogen, speciaal omdat na haar 44ste verjaardag, Totolika steeds gefocust heeft op de doelstellingen die ze wil bereiken op weg naar haar 45ste verjaardag.

De eerste en belangrijkste is de verjonging van de vereniging die wij het komende jaar willen bereiken. En in dit verband kwam als een geschenk uit de hemel, Tatiana een jonge ouder met haar baby met Down Syndrome, Mia, zich als lid inschrijven. Zij toonde meteen interesse om de campagne "verjonging" te trekken en meteen met het bestuur mee te draaien. Het publiek zal met een billboard gewezen worden op dit project. Het tweede gebeuren waar wij echt naar verlangen is de ondertekening voor de bouw van het Gezins Vervangend Tehuis, welk eindelijk de fase van Openbare aanbesteding heeft bereikt.

Nadat er 6 jaar lang hard aan gewerkt is, ontbreken er nog enkele hobbels, voordat er met een aannemer getekend kan worden.

De derde taak die Totolika zich gesteld heeft, is een prijsvraag voor een kunstwerk(een vogel- totolika) die op de pilaar voor het gebouw aan de Uteweg moet komen. De prijsvraag had als doel, uit te zoeken wie dat kunstwerk zou gaan maken. Die keuze is gevallen op Omar Sling.

En last but not least, hebben we nog de grote show "Eko di Kurason" die elke 5 jaar wordt gehouden, en die dit jaar samenvalt met ons 45 jaarviering.

INTRODUKSHON

E seis lunanan di e aña ku a pasa a bula, spesial pasombra Totolika despues di a selebrá su di 44 aña a dirigí tur su atenshon riba e metanan ku e ke alkansá rumbo pa su 45 aña. E promé i esun di mas importante ta "verjonging" ku nos ke realisá e aña binidero. I komo un regalo fo'i shelu un mayor hóben Tatiana ku su bebi Mia ku síndrome di down, a bin registrá komo miembro. Ela muestra interes umbes pa trèk e kampaña i kuminsá kana na banda di direktiva komo tal. E proyekto "verjonging" lo wòrdu simbolisá riba un Billboard.

E di dos suseso ku nos ta anhelá pa sosodé ta firmamentu di e proyekto di konstrukshon pa e bibienda bou di guia, ku porfin a yega na Destaha Públiko. Despues di traha duru riba dje durante di 6 aña, ta falta algun barera chikí, promé ku por firma ku un kontratista. Despues ku nos realisá esei, por kuminsá ku e konstrukshon.

E di tres trabou ku Totolika a tuma riba dje, ta un konkurso pa un obra di arte (un totolika) ku mester bini riba e pilá dilanti e edifisio na Uteweg. Totolika a lansa un konkurso pa determiná kua artista lo bai traha e

arte aki. E artista ku a wòrdu skohé ta Omar Sling.

I "last but not least", nos tin e proyekto grandi ' Eko di Kurason' ku ta bolbe kada 5 aña i ku e biaha aki ta

koinsidí ku nos di 45 aña. Ya a forma un grupo di asistencia i a puntra un artista pa skirbi un script pa e show.

INTRODUCTION

The first 6 months of this year have flown by, especially because following its 44th anniversary, Totolika consistently focused on the objectives it aims to realize en route to its 45th anniversary.

First and foremost is the rejuvenation of the association, and this we want to accomplish in the coming year. In this connection she came as a gift from heaven: Tatiana, a young parent with her baby Mia who has the Down Syndrome - they entered their names as members. Tatiana immediately showed an interest in leading the "rejuvenation" campaign, and straight away joined the board to this end. With a billboard the general public will be informed of this project.

The second event we are really looking forward to is the signing of the pertinent documents for the construction of the Surrogate Family Unit which project at long last has made it to the Public Tendering phase.

After 6 years of hard work, there are still some hurdles left ahead, before the actual signing with a contractor can take place.

The third task Totolika set for itself is a contest for a work of art (a "Totolika-bird") that must end up decorating the pillar in the front of the Uteweg building. The aim of this contest was to determine who would be the artist to produce this work of art. That choice in the end was for local artist Omar Sling.

And last but not least, we still have the big "Echo from the Heart" show that is held every 5 years, and that this time coincides with our 45th anniversary. A work group has already been formed, and a theatre artist has been asked to produce a script for the show. Everybody is super enthusiastic. No doubt there is still a heap of work to be done, but the board, together with its volunteers, is confident this goal will be reached.



*Kunstwerk Yubi Kirindongo
Totolika- vogel op pilaar gebouw*

Er is al een werkgroep gevormd en een theater-kunstenaar gevraagd om een script voor de show te schrijven. Iedereen is enthousiast. Ongetwijfeld is er veel werk aan de winkel, maar het bestuur samen met haar vrijwilligers hoopt het klaar te spelen.

Natuurlijk hopen wij ook dat onze leden 'en masse' participeren aan onze educatieve en sociale activiteiten die normaal doorgaan en waarvoor wij zoals altijd rekenen op de financiële hulp van Reda Sosial en andere vrienden.

Zoals u ziet wordt 2018 een jaar vol activiteiten, maar ook een heel interessant jaar. Maar we blijven rekenen op ieders medewerking. ■

Dank voor jullie blijvende steun en belangstelling!

Tur hende ta entusiasma.

Sin duda tin hopi trabou pa hasi, pero huntu ku direktiva i boluntarionan, nos mester bini kla. Naturalmente nos ta spera ku nos miembronan lo asisti en grande na nos enkuentronan sosial i edukativo ku ta sigui normal i pa kual nos ta konta manera semper riba e ayudo finansiero di Reda Sosial i otro amigunan.

Manera nos por mira 2018 lo bira un aña ku hopi aktivitat, pero tambe hopi interesante. Nos ta konta riba tur hende su koperashon. ■

Danki pa e kontribushon di semper!

Of course we also hope that our members will participate massively in our educational and social activities that will take place as usual, and for which we count, as always, on the financial aid of "Reda Sosial" and other friends.

As you can appreciate, 2018 will be a year jam-packed with activities, and it also promises to be a very interesting year. Needless to say: we continue to count on everybody's cooperation. ■

Thank you so much for your continued support and interest!



VIERING VAN DE WERELD DOWN SYNDROOMDAG



Zoals elk jaar heeft Totolika ook dit jaar aandacht geschonken aan de Wereld dag van Down Syndroom. We kunnen zeggen met veel succes. Het begon al vroeg met een interview op Telecuracao Moru Bon Dia met Miranda, coördinator, Tatiana de Sousa een jonge moeder met haar dochtertje met Down's syndroom Mia. Dat sloeg geweldig in, zodanig dat de hele week de telefoon niet stilstond.

Interviews werden gehouden bij Radio Z 86, Radio Hoyer II, Radio Paradise, Tv Direct en C.B.A. De dag zelf werd gevierd op het children's museum. De kinderen met Down Syndroom en hun ouders hebben een zeer gezellige en leerzaam middag gehad. Natuurlijk wil Totolika een ieder die voor deze dag een bijdrage heeft geleverd van harte danken.

In het verlengde van de viering van Down Syndroom werelddag, werd door Akisha Albert, miss Panamericano 2017, met haar stichting "Keep it 100 and shine" een geweldig event georganiseerd. Het was een modeshow, waar 21 modellen met Down Syndroom, vergezeld door bekende personen van onze gemeenschap op de catwalk model liepen. Voor een uitverkochte zaal lieten deze modellen zien dat zij er mogen zijn. Het publiek ging uit hun dak elke keer als ze kushandjes kregen van de modellen.

De organisatie met een geweldig team van vrijwilligers met in de voortrouw Tatiana en dochters, de coördinator van Totolika Miranda Fraai liet niets te wensen over en de MC Scarlet Zalm deed het uitstekend.

De hele opbrengst van deze show werd op het eind aan de voorzitter van de oudervereniging Willy (Juni) Harms overhandigd, die met een toepasselijk woord de organisatie hartelijk dankte. Akisha zelf was heel erg ontroerd en toen Tatiana haar namens de modellen een cadeau overhandigde kreeg ze het echt te kwaad. De sponsors Domino's Pizza, Gazini, MiniMe Sambil, Gef Sambil, Vio Sambo Film hebben zich van hun beste zijde laten zien.



SELEBRASHON DIA INTERNASHONAL DI SYNDROME DI DOWN

photoflash



Meskos ku tur aña, e aña aki tambe Totolika a dediká atenshon na e Dia internashonal di Síndrome di Down. Nos por bisa ku esaki a bai hopi eksitoso. A kuminsá for di tempran ku un entrevista na TeleCuraçao den “Moru Bon Dia” ku Miranda i Tatiana de Sousa, un mama ku su yu Mia ku Síndrome di Down. E entrevista ey a hasi un impakto asina grandi ku hinter siman telefon no a para ketu.



Tabatin entrevista na radio Z86, radio Hoyer 2, Radio Paradise, TVDirect i CBA TV.

E dia mes a keda celebrá na Museo pa Mucha. E hóbennan ku Síndrome di Down y nan mayornan a pasa un atardi hopi instruktivo ku hopi ambiente.

Naturalmente Totolika kier gradisí di kurason tur ku a koperá pa e dia por a bira algu grandioso.

Den kuadro di selebrashon di Dia internashonal di Síndrome di Down, Akisha Albert, miss Panamericano 2017, ku su fundashon “Keep it 100 and shine” a organisá un tremendo evento. Ta trata aki di un show di moda kaminda 21 hóbén ku Síndrome di Down, kompañá pa hendenan konosí den komunidat, a desfilá riba pasarela. Dilanti di un sala yen yen e hóbennan aki a mustra ku nan tambe por. Públiko tabata reakshoná

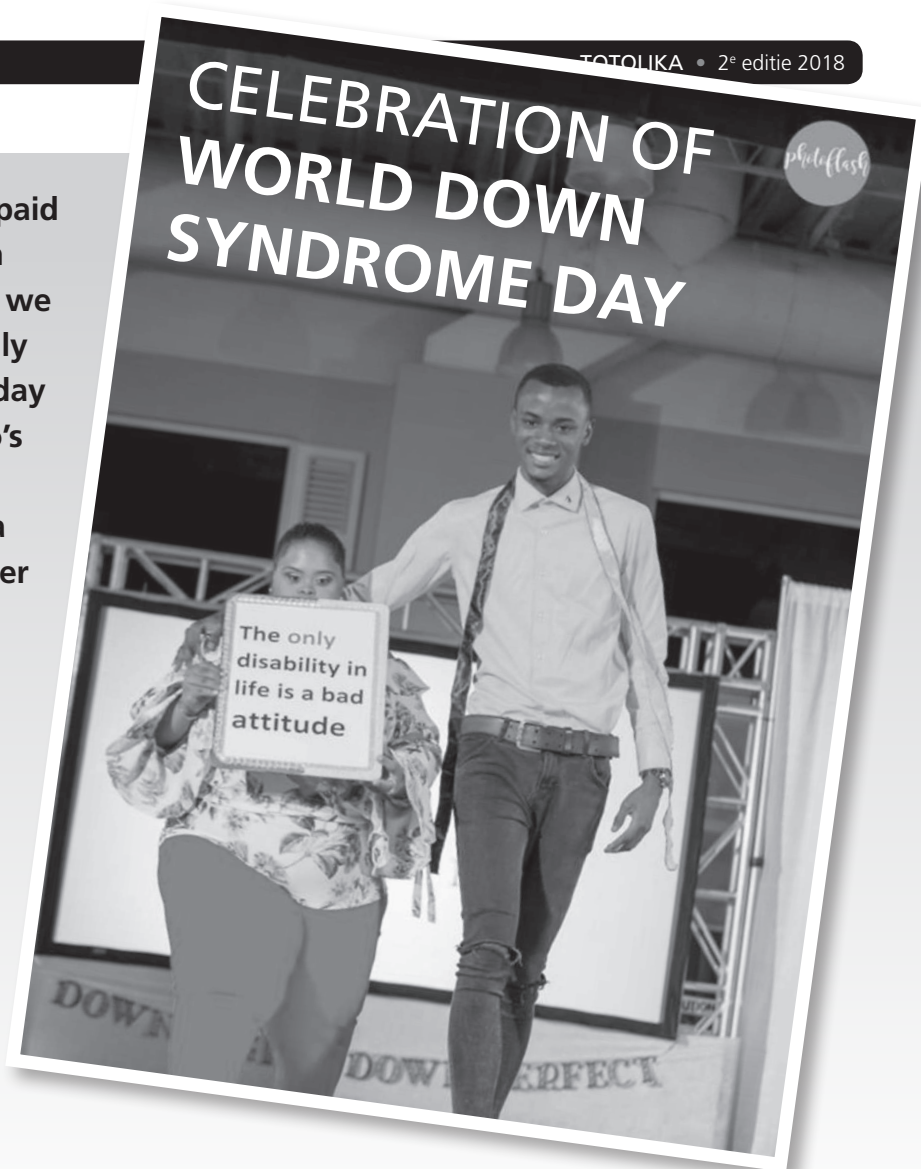
hopi entusiasma kada bes ku nan tabata haña sunchi di e modelonan.

E organisashon asistí pa un tim fabuloso di voluntario, ku na kabes Tatiana i su yu muhé nan huntu ku Miranda Fraai, kordinadó di Totolika, no a laga di deseá. Y e maestra di seremonia Scarlet Zalm a hasi un tremendo trabou.

Hinter e rekoudashon di e tremendo show aki na kabamentu a keda entregá na Presidente di Totolika sr. Willy (Juni) Harms kende ku algun palabra bon eskohí a gradisí e organisadónan. Akisha mes tabata hopi emoshoná i ora Tatiana a dun’é un regalito na nòmber di e modelonan, el a emoshoná mas ainda.

E spònsernan Domino’s Pizza, Gazini, MiniMe Sambil, Gef Sambil, Vio Sambo Film a mustra nan mihó kara.

As is the case each year, Totolika paid due attention to the World Down Syndrome Day this year too. And we are happy to say: quite successfully so. Activities started early in the day with an interview on TeleCuraçao's "Moru Bon Dia" program with Miranda, coordinator, and Tatiana de Sousa, a young mother with her little daughter Mia who has the Down Syndrome. This triggered such a hugely positive reaction that left our phones red-hot all week.



Interviews were also held at Radio Z-86, Radio Hoyer II, Radio Paradise, TV Direct and CBA. The day itself was celebrated at the children's museum, where the kids with Down Syndrome and their parents enjoyed a very pleasant and instructive afternoon. It goes without saying that Totolika heartily thanks all those nice people who somehow or other contributed to make this such a special Day.

Following the World Down Syndrome Day celebrations, Akisha Albert, Miss Pan American 2017, organized a tremendous event with her "Keep it 100 and Shine" foundation. It was a fashion show, in which 21 models with Down Syndrome paraded on the catwalk accompanied by well-known persons of the local community. Our models showed a sold-out hall how they too could "shine", and the public reacted with great enthusiasm when kisses were blown to them. The organizers of this most successful event, together with a fantastic team of volunteers led by Tatiana and daughters, Totolika coordinator Miranda Fraai, all did an excellent job and also MC Scarlet Zalm was fabulous.

The total proceeds of this show were handed over to the parents' association president Willy (Juni) Harms, who very appropriately and heartily thanked the organizers for a job well done. Akisha herself was very moved, and when Tatiana handed her a gift in the name of the models, she was truly overwhelmed. Sponsors Domino's Pizza, Gazini, MiniMe Sambil, Gef Sambil, Vio Sambo Film all showed their most positive side.



KONDEKORASHON REAL PA
SRA. YVONNE PEREIRA

21 AÑA BOLUNTARIO

PA ASOSIASHON
DI MAYOR TOTOLIKA

Asosiasion di mayor Totolika a konosé hopi boluntario durante su eksistensia. Un di nan Yvonne Pereira, semper a sá di duna su aporte na un manera ekstraordinario pa Totolika.

Tempu ku Totolika a tuma nota ku Yvonne tabata pa baha ku penshun, mes ora a drenta den kontakto ku n'e. Tabata konosí ku e tabata hasi trabou boluntario pa un organisashon, i ku kuantu dedikashon e tabata hasi esaki i, asina mes, for di e promé dia ku e'la drenta e'la pega Totolika na su kurason.

Na un manera profeshonal e la hasi e atministrashon finansiero di Totolika durante último 21 aña. Ku un presishon remarkabel, manera e ta hasi tur loke e ta hasi, e la pèrkurá pa e atministrashon finansiero di Totolika semper tabata nechi na òrdu.

Ademas di hasi atministrashon finansiero, tambe e ta konosí pa su talento pa rekoudá fondo. Pa e bon kun'enan ku pa hopi aña Totolika a organisá, e la sabi di aserká empresanan, di un manera ku e so por pa logra haña e produktonan ku tabatin mester i preparánan e mes ku hopi entusiasmo.

Yvonne, Vonchi pa nos di Totolika, mes no tin yu pero ta manera un mama pa tur kliente di Totolika. Hopi prekurá i envolví kaminda ku e ta pone su próhimo sentral i semper ta hasi tur su esfuerso pa trata na yuda ora tin algu ku no a bai bon ku nan. Kontentu ora nan trese bon notisia pe.

Na nòmber di direktiva i tur nos miembronan, nos kier a felisité e boluntario aki, kende pa 21 aña largu a traha ku alma y kurpa pa Totolika na okashon di su kondekorashon real.

**VONCHI, NOS TA HOPI
ORGUYOSO DI BO!**

VONCHI, WIJ
ZIJN ERG
TROTS OP U!



KONINKLIJKE ONDERSCHIEDING
VOOR MEVR. YVONNE PEREIRA,

21 JAAR VRIJWILLIGER

BIJ OUDERVERENIGING
TOTOLIKA

Onze Oudervereniging Totolika heeft in de loop der jaren een groot aantal vrijwilligsters gehad. Een ervan, Yvonne Pereira, heeft zich altijd op bijzondere wijze ingezet voor Totolika.



Toen het de Oudervereniging ter ore kwam, dat Yvonne met pensioen zou gaan, werd er meteen contact opgenomen met haar. Het was nl. bekend, dat ze al voor een andere stichting vrijwillig bezig was en met hoeveel toewijding zij dat deed. En ja hoor! Vanaf de eerste dag, dat ze bij Totolika binnenkwam, sloot ze de vereniging in haar hart.

Op deskundige wijze heeft zij de financiële administratie in de afgelopen 21 jaar gedaan. Secuur zoals alles wat ze doet, heeft ze ervoor gezorgd, dat



de financiën van Totolika altijd piekfijn in orde zijn.

Behalve van de financiële administratie, is zij ook bekend door haar fundraisingtalent. Voor de "Bon Kuné's", die Totolika lange tijd jaarlijks organiseerde, weet zij als geen ander, de bedrijven aan te spreken voor de benodigde goederen, en deze met enthousiasme voor de activiteit zelf te verpakken en klaar te maken.

Yvonne, voor Totolika "Vonchi", heeft zelf geen kinderen maar is als een moeder voor de cliënten van Totolika. Zeer bezorgd en betrokken, waarbij zij haar medemens centraal zet en alle moeite doet om op haar manier te helpen als er iets mis is met hen. Blij, als ze bij haar komen met een positief bericht.

Deze vrijwilliger, die met hart en ziel gedurende 21 jaar belangeloos voor Totolika werkt, willen wij namens het bestuur en leden, haar van harte feliciteren met haar koninklijke onderscheiding.

ROYAL DECORATION 2018 FOR
MRS. YVONNE PEREIRA

21 YEARS VOLUNTEER

AT THE TOTOLIKA
PARENTS' ASSOCIATION

In the course of the years, our Totolika Parents' Association has known a large number of volunteers. One of these, Yvonne Pereira, always gave her very special contribution to Totolika.

When the Parents' Association learnt that Yvonne would be retiring on a pension, we immediately contacted her. For it was known that she was also volunteering in another foundation, and it was also known how dedicated she was in doing so. And the answer was: yes! From her very first day at Totolika, she warmly embraced this association.

In an expert manner she handled the financial administration for the past 21 years, and precise and scrupulous as she is she saw to it that Totolika's finances were always strictly in order.

In addition to the financial administration she is also well-known for her fundraising talents. For the "Bon Kuné" events organized by Totolika annually for a long time now she knew as no other how to convince businesses to donate the necessary goods, which she then proceeded with great enthusiasm to package and prepare for the fundraising activity.

Yvonne, to Totolika "Vonchi", has no kids of her own, but she is like a mother to Totolika's clients. Always very concerned and involved, putting her fellow human beings in a central spot and exerting herself to help in any way she could if there happened to be a problem. And she was always happy and elated on hearing positive news.

To this volunteer who worked for Totolika with body and soul without any personal interest for herself on the side, we want to offer, on behalf of the board and all members, our heartfelt congratulations on her being granted this well-deserved Royal Decoration.

**VONCHI, WE ARE
SO VERY PROUD OF YOU!**

KEN TA D'LAIA IMMA LODOWICA LUIJANDO

Mi embaraso tabata unu normal. Mi ginekólogo no a ripará nada straño den niun prueba ku a wòrdu hasi. Mi tabatin 33 aña I no a bin na remarke pa un “vruchtwater punctie”. Despues di parto mi a sinti si, ku e zùster I e partera ku a asistí nos tabata aktua poko straño, nan a bisa nos ku mas lat un spesialisista lo aserká nos. Pa ami tabata algu rutinario, ya komo mi tin 2 yu kaba I meskos a pasa ku nan.

Sorpresa grandi mi a haña na momentu ku e spesialisista a yega tuma D'Laia I puntrámi si mi sa kiko ta un “mongooltje”. Te awe mi no por deskribí ku palabra loke mi a sinti, pero gradesido na Dios ku mi no a haña e sintimentu di rechasu I mi a sigui stima mi yu meskos i aun mas manera mi a stim'é for di e promé sekònden ku mi a mir'é.

No a dura hopi pa mi a sinti e sintimentu di aseptashon, mesora mi a haña e koriente di motivashon pa buska e mihó spesialistanan pa mi yu I kuminsá sondia kon D'Laia su futuro lo ta, kon nos komo mayor lo por aportá mas tantu na su desaroyo.

No tabata fásil pa nos, pero nos a sigui D' Laia su desaroyo asina di aserka ku kada un logro tabata yena nos kurason ku alegria I satisfakshon. Esaki a duna nos mas determinashon pa sigui. Huntu ku nos grupo di spesialisista nos tabata I ta traha te awe duru riba tur tereno ku D'Laia.

D'Laia ta bishitá College op Maat, groep 1. Ta un satisfakshon enorme pa mira kon D'Laia ta desaroyá na skol. Kada trimèster nos ta mira I biba kambionan positivo. Ta un alegria ku no por deskribí ora nos mira videonan kon D'Laia ta “doe mee” den klas. Aparte di ta bai skol, D'Laia ta sigui ku su terapia serka su logopedista tur siman, tiki tiki pero sigur su papiamentu ta desaroyando I e ta purba tur dia di bisa mas tantu palabra. Tur siman e ta bai fysio ku ta aportá hopi na su desaroyo motóriko tantu fini komo gròf. Ku hopi regularidat e ta bai su kòntrolnan serka su spesialisista di mucha.

Banda di tur esakinan D'Laia ta un yu super alegre, hopi amoroso, yen di kurashi, spontanio I ku un karakter poko fuerte. Ya D'Laia por laga nos sa presis kiko ta su nò I kiko ta su si. Tin kosnan ku nos a train D'Laia for di chikí i e sa presis kiko e mag i kiko e no mag. Por ehèmpel no tabata difísil pa mi siñ'é ku e no por, ni mag tuma nada serka niun hende sin nos outorisashon òf sin nos tum'é den man promé. Kada bes ku D'Laia apliká esaki nos ta sinti nos hopi satisfecho I asina tin hopi mas aspekto di su personalidat ku nos ta atmirá.

Nos konseho na mayornan un yu ku desabilidat ta, perseverá I selebrá bida. Biba amor, bo yu ta bo refleho, si e ta mirabo biba bida ku entusiasmo I amor, e tambe lo biba su bida a lo máximo ku tur limitashon ku e por tin. Si e ta mirabo perseverá lo e alkansá retonan hopi grandi.



WIE IS

D'LAIA IMMA LODOWICA LUIJANDO



Mijn zwangerschap was een normale zwangerschap. Tijdens de testen zag de gynaecoloog niks vreemd. Ik was 33 jaar oud en kwam niet in aanmerking voor een vruchtwaterpunctie. Na de bevalling voelde ik dat iets niet klopte, de zuster en voedvrouw die ons assisteerden deden raar. Ze zeiden dat een specialist later langs zou komen. Voor mij was het iets normaal, want ik heb 2 kinderen en bij hen deden ze hetzelfde. Het was een verrassing voor mij toen de specialist D'Laia van me afnam en vroeg of ik wist wat een mongooltje was. Tot de dag van vandaag kan ik niet verwoorden wat ik heb gevoeld, maar ik ben God dankbaar dat ik niet het gevoel kreeg van afwijzing. Ik blijf van mijn dochter houden meer dan de eerste secondes dat ik haar zag. Het duurde niet lang voor ik het gevoel van acceptatie kreeg, ik voelde meteen de rilling van motivatie om de beste specialisten te zoeken voor mijn dochter en peilen hoe D'Laia zijn toekomst zou zijn en hoe wij als ouders meer

zouden kunnen bijdragen aan haar ontwikkeling. Makkelijk was het niet voor ons, maar we volgden haar ontwikkeling van zo dichtbij en elk succes vulde ons hart met plezier en voldoening. Dit gaf ons meer wilskracht om door te gaan. Samen met een groep specialisten zijn we hard aan het werk op elk gebied met D'Laia.

D'Laia bezoekt College op Maat, groep 1. Het geeft een enorme voldoening om te zien hoe ze zich ontwikkelt op school. Elk trimester zien we positieve veranderingen. Het geeft een vreugde die ik niet kan beschrijven wanneer we video's zien van D'Laia in de klas. Behalve de school, bezoekt D'Laia elk week haar logopedist, langzaam maar zeker ontwikkelt zich haar spraak en elk dag probeert ze nieuwe woorden te zeggen. Ze gaat elk week naar de fysiotherapie wat heel veel bijdraagt aan haar motorische ontwikkeling, zowel fijn als grof. Ze gaat regelmatig op controle bij haar kinder-specialist. Naast dit is D'Laia een

supervrolijk kind, erg lief, durft veel, is spontaan en heeft nogal een sterk karakter. Nu al kan D'Laia ons laten zien, wat haar nee is en wat haar ja is. er zijn dingen die wij D'Laia vanaf jongsaf hebben aangeleerd en ze weet precies wat mag en wat niet mag. Het was bijvoorbeeld niet moeilijk om haar te leren, dat zij niets kan en mag aannemen van iemand zonder toestemming of zonder dat wij het eerst in handen hebben gehad. Elke keer als D'Laia dit doet, voelen wij ons heel erg tevreden en zo zijn er nog meer aspecten in haar persoonlijkheid die wij bewonderen.

Ons advies aan ouders van een kind met een beperking is volhouden en van het leven genieten. Beleef liefde, je kind is een weerspiegeling van jou. Als hij ziet dat je het leven beleeft met enthousiasme en liefde, dan zal hij ook zijn leven met al de beperkingen die hij mocht hebben, maximaal beleven. Als hij jou ziet volhouden, dan zal hij zeer veel bereiken.

MIA



*Stil en onverwacht ben
je heengegaan.*

Geschokt bleven wij achter.

*Nu nog kunnen we onze gedachten
niet op een rij zetten.*

In 1999 kwam Mia, Totolika helpen als vrijwilligster. Samen met Inge Boutier zette ze het Informatie centrum voor Totolika op. Hier was alle informatie over de persoon met beperking te vinden. Drie middagen in de week was het voor iedereen toegankelijk. Mia zwaaide er de scepter.

Ondertussen nam Mia ook zitting tot 2004 in het bestuur van "Van Zelfredzaamheid tot Bedrijf". Een project dat was opgericht met geld van een Penshonado, om enkele leerlingen op te vangen, die anders op straat terecht kwamen na het V.S.O. Kontakto kreeg in 2004 subsidie en een nieuw bestuur.

Mia werd mede-coördinator van Totolika naast Peggy d.w. het helpen opzetten van activiteiten, zoeken en verspreiden van informatie, het verbreiden van ons network en de laatste 10 jaar het verzorgen van ons blad samen met Aminta. Stil, professioneel en snel werkte ze.

*Altijd en alles met hetzelfde
blijve humeur en grote betrokkenheid en daarbij een grote dosis geduld en menselijkheid.*

Mia werd ziek en moest steeds vaker wegblijven.

Nu is ze er niet meer!

Mia we missen je heel erg.



ALGEMENE LEDENVERGADERING VAN TOTOLIKA

Totolika organiseerde op 20 juni voor haar Algemene Ledenvergadering een soep-banket, waarbij vier bestuurs-leden wedijverden met elkaar, wie de beste soep kon maken. Hierdoor kreeg de vergadering ook de functie van een teambuildings dag, onder leiding van voorzitter Willy (Junny) Harms.

Penningmeester Haseth kon positieve cijfers geven, waar uit blijkt dat de samenleving positief blijft staan ten opzichte van Totolika. Toch zijn er wel enige zorgen met betrekking tot de uitgaven, daarom hebben verschillende leden voorstellen aangedragen voor fundraising-activiteiten, die door het bestuur in overweging genomen zullen worden.

Aan het einde van het soep-banket gaf het bestuur een update over het Gezinsvervangend tehuis, waarvan de vereniging al jaren met smart op de realisatie wacht.

De voorbereidingen maken vorderingen en als alles goed gaat, zou snel met de bouw ervan begonnen kunnen worden.

Totolika heeft in het verleden meerdere malen middels open brandbrieven aangedrongen op noodzaak van zo'n gezinsvervangend tehuis, maar de realisatie hiervan liet op zich wachten vanwege bureaucratie.

Het tehuis is bestemd voor mensen met een verstandelijke en/ of lichamelijke beperking, die thuis geen adequate zorg meer kunnen krijgen. Het project, waarmee in 2012 een begin werd gemaakt, wordt getrokken door erevoorzitter Sprockel. Inmiddels zouden er al honderd mensen op de wachtlijst staan. De exploitatiekosten van het tehuis worden door de SVB, via de zorginstelling SGR, gedekt; de bouwkosten worden door het Land gedekt.

REUNION GENERAL ANUAL

Durante di reunion General Anual di dia 20 yùni Totolika a organisá un bankete di sòpi ku partisipashon di 4 miembro di direktiva ku a kompetí den trahamentu di sòpi. Di e manera aki alabes e reunion a haña karakter di un dia pa edificá tim bou di direkshon di nos presidente Willy (Junny) Harms.

Tesorero Haseth a presentá sifranan positivo, for di loke por dedusí ku komunidat ketu bai ta pensa positivo di Totolika.

Tòg ta keda algu di prekusashon relashoná ku nos gastunan. Pa e motibu aki vários miembro a proponé aktividatnan pa rekoudá fondo kual direktiva lo tuma den konsiderashon.

Na final di e bankete di sòpi, direktiva a duna un update tokante e kas pa remplasá famia. Totolika ta warda ansioso ariba p'e bira realidat.

E preparashonnan ta bai dilanti, i si tur kos kana bon, pronto lo kuminsá ku su konstrukshon.

"Den pasado Totolika a urgí gobièrnu pa un kas asina ku diferente karta pero realisashon a tarda mas ku nos a spera pa motibu di burokrasia."

TOTOLIKA'S GENERAL MEMBERS' MEETING

"In the past Totolika via pressing letters stressed the urgent need for such a surrogate family unit, but the infamous bureaucracy hindered the realization of this important project."

On June 20th Totolika organized a "soup banquet" for its General Members' Meeting, for which four board members competed to classify as the best "soup maker". This could not but give the meeting an extra function, namely that of "Team-building" under the guidance of president Willy (Junny) Harms.

Treasurer Haseth could furnish positive figures, showing that the community remains positive towards Totolika. Still, there are some points of concern as regards the outlays, for which reason several members proposed some fundraising activities, which suggestions the board will definitely consider.

At the conclusion of the soup banquet the board gave an update on the Surrogate Family Unit, on the realization of which Totolika has been anxiously waiting for years now. Preparations are progressing, and, if all goes well, construction may be started swiftly now.

This facility is destined to be used by persons with a mental and/or physical limitation, for whom adequate care at home is no longer possible. The project, which got started in 2012, is being pulled by our honorary president Ms Sprockel. Meanwhile a hundred persons are already entered on the waiting-list. Operation expenses of this family unit will be borne by the "SVB", via the "SGR" care institution; construction costs will be covered by the Curaçao government.

Concluded with a word of thanks to all those who graced this successful morning with their presence.



BALUARTE DI ST. MARIA RORANDY FOENDOE

(bestuurslid Totolika,
lid van de Praatgroep)



30 JULI 2018

TOTOLIKA



Op 30 juli was het weer zover, een kamp voor de cliënten van het arbeidstrainingcentrum van Fundashon Kontakto georganiseerd door Totolika en Fundashon Kontakto. Na 6 maanden van hard werken begon hun vakantie met het kamp met overnachting op Landhuis Pannenkoek. Iedereen had er zin in, de sfeer was perfect en zeer enthousiaste begeleiders. Bij aankomst stonden de waterbouncers klaar en nadat iedereen wat had gegeten en gedronken was het WATERFUN & SLIDE TIME. Afsluiting van de dag met een Happy Hour en BBQ. De volgende dag werden we goed wakker met een ZUMBA CLASS, hierna lekkere warme pan sera van banda abou. In de middag tijd voor sport en spel waaronder een spannende voetbalwedstrijd. Helaas werd het tijd om in te pakken maar met mooie herinneringen aan twee super dagen!!!



TOTOLIKA HIELD EEN
GEWELDIG **HAPPY HOUR**
IN INDISCHE STIJL OP
15 JUNI 2018

